

## Kontaktdaten | Contact details

**Datenschutzmanagement**

## Privacy data Management

**1. Kontaktdaten des Verantwortlichen**  
processor contact details

HYDAC Group  
c/o HYDAC Verwaltung GmbH  
Postbox 12 51  
66273 Sulzbach/Saar Germany  
Phone: +49 68 97 / 509-01  
E-mail: [info@hydac.com](mailto:info@hydac.com)  
Web: <https://www.hydac.com>

**2. Kontaktdaten Datenschutzkoordinatoren**  
data protection coordinators Contact details

In der Gesellschaft wurde eine natürliche Person zum Datenschutzkoordinator benannt. Die aktuellen Kontaktdaten können eingesehen werden unter:  
<https://www.hydac.com/privacy>.

In the companies a natural person has been appointed as the data protection coordinator. The current contact details can be viewed at: <https://www.hydac.com/privacy>.

**Deutschland / Germany**

HYDAC Electronic GmbH  
Hauptstraße 27, 66128 Saarbrücken  
Jens Bohrmann +49 6897 509 1807 [jens.bohrmann@hydac.com](mailto:jens.bohrmann@hydac.com)

HYDAC FluidCareCenter GmbH  
Justus von Liebigstraße 14, 66280 Sulzbach  
Marco Tassone +49 6897 509 9210 [marco.tassone@hydac.com](mailto:marco.tassone@hydac.com)

HYDAC Drive Center GmbH  
Kiesgräble 11 + 13, 89129 Langenau  
Manuel Lange +49 7345 93360 4187 [manuel.lange@hydac.com](mailto:manuel.lange@hydac.com)

HYDAC Systems & Services GmbH  
Friedrichthaler Str. 15, 66540 Neunkirchen  
Ralf Wunn +49 6897 509 1377 [ralf.wunn@hydac.com](mailto:ralf.wunn@hydac.com)

HYDAC Geschäftsbereich Kinesys  
Heinrich-Hertz-Str. 11, 66773 Schwalbach  
Florian Krämer +49 6897 509 8370 [florian.kraemer@hydac.com](mailto:florian.kraemer@hydac.com)

HYDROSAAR GmbH  
Hirschbachstraße 7, 66280 Sulzbach / Saar  
Brigitte Stubblefield +49 6897 509 9703 [brigitte.stubblefield@hydac.com](mailto:brigitte.stubblefield@hydac.com)

HYDAC Accessories GmbH  
Hirschbachstraße 2, 66280 Sulzbach / Saar  
Frank Thewes +49 6897 509 1016 [frank.thewes@hydac.com](mailto:frank.thewes@hydac.com)  
Niederlassung Rheda-Widenbrück (HSN)  
Zeisigstraße 4, 33378 Rheda-Wiedenbrück

## Kontaktdaten | Contact details

**Datenschutzmanagement**

## Privacy data Management

Wolfgang Jabben +49 5242 5797811 [wolfgang.jabben@hydac.com](mailto:wolfgang.jabben@hydac.com)

HYDAC Mobilhydraulik GmbH  
Industriestraße, 662280 Sulzbach/Saar  
Gai Luong +49 6897 509 9456 [gai.luong@hydac.com](mailto:gai.luong@hydac.com)

HYDAC Cooling GmbH  
Hirschbachstraße 4, 66125 Saarbrücken  
Thorsten Ley +49 6897 509 1631 [thorsten.ley@hydac.com](mailto:thorsten.ley@hydac.com)

HYDAC Cooling GmbH  
Niederlassung Kassel HC-VM  
Carsten Bitterling +49 561 602882 4661 [carsten.bitterling@hydac.com](mailto:carsten.bitterling@hydac.com)

HYDAC PTK Produktionstechnik GmbH  
Justus-von-Liebig-Straße, 66280 Sulzbach / Saar  
Andreas Detemple +49 6897 509 453 [andreas.detemple@hydac.com](mailto:andreas.detemple@hydac.com)

Kraeft GmbH  
Riedemannstraße 1, 27572 Bremerhaven  
Alexander Katt +49 471 9520833 [katt@kraeft-systemtechnik.de](mailto:katt@kraeft-systemtechnik.de)

H.I.B. Systemtechnik GmbH  
Winterbruckweg 30, 86316 Friedberg  
Jürgen schmutz +49 821 747714 [j.schmutz@h-i-b.de](mailto:j.schmutz@h-i-b.de)

HYDAC Fluidtechnik GmbH  
Industriegebiet, 66280 Sulzbach / Saar  
Christian Baecker +49 6897 509 1121 [christian.baecker@hydac.com](mailto:christian.baecker@hydac.com)

HYDAC Technologie GmbH  
Industriegebiet, 66280 Sulzbach / Saar  
Ralf Pohl +49 6897 509 671 [ralf.pohl@hydac.com](mailto:ralf.pohl@hydac.com)

HYDAC Sales Center GmbH  
Industriestraße, 66280 Sulzbach/Saar  
Andreas Biehl +49 6897 509 1334 [andreas.biehl@hydac.com](mailto:andreas.biehl@hydac.com)

HYDAC Process Technology GmbH  
Am Wrangelflötz 1, Industriegebiet Grube König  
66538 Neunkirchen  
Frank Loch +49 6897 509 1265 [frank.loch@hydac.com](mailto:frank.loch@hydac.com)

HYDAC International GmbH, Niederlassung Südwest  
Rehgrabenstraße 3, 66125 Dudweiler  
Claudia Bäcker +49 6897 509 1419 [claudia.baecker@hydac.com](mailto:claudia.baecker@hydac.com)

HYDAC International GmbH, Niederlassung Nürnberg  
Reichwaldstr. 52, 90571 Schwaig  
Michaela Wolf +49 911 2446430 [michaela.wolf@hydac.com](mailto:michaela.wolf@hydac.com)

HYDAC International GmbH, Niederlassung Süd  
Dieselstraße 30, 71546 Aspach  
Siegfried Waltner +49 7191 3456 4035 [siegfried.waltner@hydac.com](mailto:siegfried.waltner@hydac.com)

## Kontakt Daten | Contact details

**Datenschutzmanagement**

## Privacy data Management

HYDAC International GmbH, Niederlassung München  
Am Anger 8, 82237 Ettersschlag  
Ralf Kocielnik +49 8153 987484815 [ralf.kocielnik@hydac.com](mailto:ralf.kocielnik@hydac.com)

HYDAC International GmbH, Niederlassung Nord Hannover  
Oldenburger Allee 41, 30659 Hannover  
Michael Brauße +49 511 5635354715 [michael.brausse@hydac.com](mailto:michael.brausse@hydac.com)

HYDAC International GmbH, Niederlassung Mitte Darmstadt  
Dieselstraße 9, 64293 Darmstadt  
Philipp Groß +49 6151 8145 4618 [philipp.gross@hydac.com](mailto:philipp.gross@hydac.com)

HYDAC International GmbH, Niederlassung Nordost Großbeeren  
Zum Kiesberg 16, 14979 Großbeeren  
Karsten Melzer +49 33701 3398 4455 [karsten.melzer@hydac.com](mailto:karsten.melzer@hydac.com)

HYDAC International GmbH, Niederlassung West Essen  
Münchner Str. 61, 45145 Essen  
Penpe Tastarli +49 201 32089 5115 [penpe.tastarli@hydac.com](mailto:penpe.tastarli@hydac.com)

HYDAC International GmbH, Niederlassung Südost Gera  
Franz-Stephan-Straße 16, 07549 Gera  
Jens Kreibich +49 365 7397 5342 [jens.kreibich@hydac.com](mailto:jens.kreibich@hydac.com)

**Bulgaria**

HYDAC EOOD  
Business Center Iskar-Yug, Amsterdam Str. 9, 1528 SOFIA  
Markus Mikula +43 7229 61811 29 [markus.mikula@hydac.com](mailto:markus.mikula@hydac.com)

**Croatia**

HYDAC d.o.o.  
Oreskovicева 6c 10010 Zagreb  
Markus Mikula +43 7229 61811 29 [markus.mikula@hydac.com](mailto:markus.mikula@hydac.com)

**Czech Republic**

HYDAC spol. s.r.o.  
Kanadská 794 39111 PLANÁ NAD LUŽNICÍ  
Pavla Šimotová +420 731 4927 44 [simotova.pavla@hydac.cz](mailto:simotova.pavla@hydac.cz)

**Denmark**

HYDAC A/S  
Havretoften 5 5550 Langeskov  
Jens Haugaard +45 63555005 [jens.haugaard@hydac.com](mailto:jens.haugaard@hydac.com)

**Finland**

HYDAC OY\_FI  
Kisällintie 5 01730 Vantaa  
Riikka Vartiainen +358 10 773 7124 [riikka.vartiainen@hydac.fi](mailto:riikka.vartiainen@hydac.fi)

## Kontakt Daten | Contact details

**Datenschutzmanagement**

## Privacy data Management

**France**

HYDAC S.à.r.l.

Technopôle Forbach Sud 57604 Forbach CEDEX

Gauthier Obrecht +333 87262600

[gauthier.obrecht@hydac.com](mailto:gauthier.obrecht@hydac.com)**Hungary**

HYDAC Hidraulika és Szűrés technika Kft.

Ezred u. 16 1044 Budapest

Tamas Gyorgy +36 1 359 9359

[tamas.gyorgy@hydac.hu](mailto:tamas.gyorgy@hydac.hu)**Italy**

HYDAC S.p.A.

Via Archimede 76 20041 Agrate Brianza (MB)

Angelo Santini +39 039 6422 287

[angelo.santini@hydac.com](mailto:angelo.santini@hydac.com)

IBS Technology S.p.A.

Via Carlo Magni 1/A 21049 Tradate (VA)

Riccardo Gazzi 0039 393 9010657

[riccardo.gazzi@hydac.com](mailto:riccardo.gazzi@hydac.com)**Netherlands**

HYDAC BV

Vossenbeemd 109 5705 CL Helmond

Maarten Van Bommel +31 880597070

[maarten.vanbommel@hydac.com](mailto:maarten.vanbommel@hydac.com)

Hydrodynamics B.V.

Chroomsteden 5 7547 TL Enschede

Roy Beverdam +31 53 3031 101

[beverdam@hydrodynamics.nl](mailto:beverdam@hydrodynamics.nl)**Norway**

HYDAC AS\_NO

Berghagan 4a 1405 Langhus

Irene Eriksen +47 90100534

[irene.eriksen@hydac.no](mailto:irene.eriksen@hydac.no)**Österreich**

HYDAC Hydraulik GmbH

Industriestraße 3 4066 Pasching

Markus Mikula +43 7229 61811 29

[markus.mikula@hydac.com](mailto:markus.mikula@hydac.com)**Poland**

HYDAC Sp.z o.o.

ul. Reymonta 17 43-190 Mikolow

Magdalena Cichy +48 322180983

[magdalena.cichy@hydac.com.pl](mailto:magdalena.cichy@hydac.com.pl)**Portugal**

HYDAC Technologia Unipessoal, LDA.

CL. RUA Manuel Assunção Falcao N° 50 1° 4475 Maia

Rute, Carvalho +35 1911 7969 64

[rute.carvalho@hydac.pt](mailto:rute.carvalho@hydac.pt)**Romania**

S.C. HYDAC SRL

Soseaua Vestului Nr. 12, etaj 2 100298 Ploiesti

Markus Mikula +43 7229 61811 29

[markus.mikula@hydac.com](mailto:markus.mikula@hydac.com)

## Kontaktdaten | Contact details

**Datenschutzmanagement**

## Privacy data Management

**Slovenia**

HYDAC d.o.o.

Trzaska cesta 39 2000 Maribor

Markus Mikula +43 7229 61811 29 [markus.mikula@hydac.com](mailto:markus.mikula@hydac.com)**Slovakia**

HYDAC, s.r.o.

Gorkého 4 036 01 Martin

Danuša Matúšová +421 43 42103 14 [matusova@hydac.sk](mailto:matusova@hydac.sk)

HYDAC Electronic, s.r.o.

Krásna Hôrka 290 027 44 Tvrdošín

Janka Fukasová +421 43 583 1914 [Janka.fukasova@hydac.com](mailto:Janka.fukasova@hydac.com)**Spain**

HYDAC Technology, S.L.

C/.Solsonès 54 68211 Castellar del Valles

Mila Gutierrez Jimenez 93 747 36 09 [mila.gutierrez@hydac.es](mailto:mila.gutierrez@hydac.es)**Sweden**

HYDAC AB

Domnarvsgatan 29 SE-163 53 SPÅNGA

Per Jansson +46 70 272 0507 [per.jansson@hydac.se](mailto:per.jansson@hydac.se)**United Kindom**

HYDAC Technology Ltd.

Windrush Park De Havilland Way

Wayne Harris +44 1993 866366 [wayne.harris@hydac.co.uk](mailto:wayne.harris@hydac.co.uk) Witnes, Oxon, OX29 OYG**3. Kontaktdaten Zentralabteilung Datenschutz**

Contact details Data Protection Department

Data Protection Department

c/o HYDAC Verwaltung GmbH

Postbox 12 51

66273 Sulzbach/Saar Germany

E-mail: [privacy@hydac.com](mailto:privacy@hydac.com)Web: <https://www.hydac.com/privacy>

Nils Ulrich

Data Protection Officer (EU), CIPP/E

Head of Data Protection Department

Dienststz / Local Address

Aussenbüro Hamburg

Mühlenweg 131-139

D-22844 Norderstedt

Phone +49 (0) 40/52 60 07-24

Mobile +49 (0) 172/ 623 53 22

E-Mail: [nils.ulrich@hydac.com](mailto:nils.ulrich@hydac.com)

Kontaktdaten | Contact details

## **Datenschutzmanagement**

Privacy data Management

4. **Zuständige Aufsichtsbehörde**  
**Supervisory authority**  
Responsible supervisory authority is:

Unabhängiges Datenschutzzentrum Saarland  
Fritz-Dobisch-Str. 12  
66111 Saarbrücken / Saarland Germany  
Phone: +49 681 / 94 78 10  
Fax: +49 681 / 9 47 81 29  
E-mail: [poststelle@datenschutz.saarland.de](mailto:poststelle@datenschutz.saarland.de)  
Web: <https://www.datenschutz.saarland.de>